



Inspectie van het Onderwijs  
*Ministerie van Onderwijs, Cultuur en  
Wetenschap*

## **NTC-vo Ferney-Voltaire, vo\_buitenland**

**Kwaliteitsonderzoek**

Inspectie van het Onderwijs

**Datum vaststelling: 20 januari 2020**

# Samenvatting

De inspectie heeft bij het voortgezet onderwijs van de Vereniging Nederlandse Taal (ALN/VNT) in Ferney-Voltaire een kwaliteitsonderzoek uitgevoerd. Wij bezoeken Nederlandse scholen in het buitenland in principe eens in de vier jaar. We constateren dat de kwaliteit van het primair onderwijs voldoende is.

## **Wat gaat goed?**

Het team is stabiel en heeft de leerlingen goed in beeld. De lessen kenmerken zich door een duidelijke uitleg en een gestructureerde aanpak. De leraren hebben de ontwikkeling van hun leerlingen goed in beeld. Daarnaast zorgen de leraren voor een ondersteunend pedagogisch klimaat. We zien een ontspannen sfeer waarin de leerlingen, gestimuleerd door een gevarieerd aanbod en afwisselende werkvormen, actief aan het werk zijn. Leerlingen vertellen dat zij zich gezien en gehoord voelen in de Nederlandse lessen. Ouders geven aan dat zij heel tevreden zijn met de informatie van de school. Ten slotte is de school financieel gezond.

## **Wat kan beter?**

Het team kan zich in het voortgezet onderwijs versterken door ondanks de vele jaren ervaring en samenwerking, te blijven reflecteren op het primaire proces en regelmatig gerichte lesobservaties bij elkaar uit te voeren. Rondom het verbeteren van het proces van toetsing en afsluiting van de school hebben de Vlaamse en Nederlandse inspectie aparte afspraken met de leraren van Ferney-Voltaire en St. Germain gemaakt. In dit onderzoek is dit onderdeel niet apart beoordeeld.

## **Wat moet beter?**

Er zijn geen standaarden als onvoldoende beoordeeld.

## **Vervolg**

De school komt in beginsel over vier jaar opnieuw in aanmerking voor een onderzoek.

School: Association pour la Langue Néerlandaise / Vereniging Nederlandse Taal (ALN/VNT)

Totaal aantal leerlingen: ongeveer 50

BRIN: 28UD

# Inhoudsopgave

1.	Opzet van het onderzoek	4
2.	Uitgangssituatie en conclusie	5
3.	Resultaten onderzoek	7
4.	Reactie van het bestuur	11

# 1. Opzet van het onderzoek

De inspectie van het onderwijs onderzoekt Nederlandse scholen in het buitenland in principe eens in de vier jaar.

## Werkwijze

Wij toetsen de onderwijspraktijk van de school aan de standaarden uit het onderzoekskader 2019 voor het toezicht op Nederlandse scholen in het buitenland.

Standaard	Onderzocht
<b>Onderwijsproces</b>	
OP1 Aanbod	•
OP2 Zicht op ontwikkeling	•
OP3 Didactisch handelen	•
OP6 Samenwerking	•
<b>Schoolklimaat</b>	
SK2 Pedagogisch klimaat	•
<b>Onderwijsresultaten</b>	
OR1 Resultaten	•
<b>Kwaliteitszorg en ambitie</b>	
KA1 Kwaliteitszorg	•
KA2 Kwaliteitscultuur	•
KA3 Verantwoording en dialoog	•
<b>Financieel beheer</b>	
FB1 Continuïteit	•

## Onderzoeksactiviteiten

Het onderzoek bestond uit de volgende activiteiten: we hebben Nederlandse en/of lessen aardrijkskunde/geschiedenis bezocht in klas 1, klas 3 en klas 6. Daarnaast hebben we documenten geanalyseerd en gesprekken gevoerd met leerlingen, ouders, docenten, bestuurders en de proviseur van het Lycée.

## Leeswijzer






In hoofdstuk 2 staan de bevindingen, de conclusie en het vervolgtoezicht. Hoofdstuk 3 gaat verder in op de resultaten van het onderzoek op de onderzochte standaarden. In hoofdstuk 4 is de reactie van het bestuur op het onderzoek en het rapport opgenomen.

## Legenda

Bevindingen zoals ze in de rapportages worden weergegeven:

- G** Goed
- V** Voldoende
- O** Onvoldoende
- K** Kan beter

Kwaliteitsgebieden:

-  Onderwijsproces
-  Schoolklimaat
-  Onderwijsresultaten
-  Kwaliteitszorg en ambitie
-  Financieel beheer

## 2 . Uitgangssituatie en conclusie

In dit hoofdstuk geven we de uitgangssituatie, de conclusie en het vervolg weer van het onderzoek bij het ntc-voortgezet onderwijs in Ferney-Voltaire.

### **Uitgangssituatie**

De Vereniging Nederlandse Taal (ALN/VNT) is opgericht in 1980, mede voor de kinderen van werknemers bij CERN. De school geeft onderwijs in de Nederlandse taal en cultuur aan leerlingen van 3 tot en met 18 jaar. Op het moment van het inspectiebezoek, volgen ongeveer 100 leerlingen Nederlands onderwijs, de helft in het primair onderwijs en de helft in het voortgezet onderwijs.

De school heeft drie eigen lokalen op het Lycée Internationale in Ferney-Voltaire, waar naast de Nederlandse sectie meerdere taalsecties zijn. Voor de peuters en kleuters kan de school gebruik maken van twee lokalen in een gemeenschapsgebouw in het dorp. De leerlingen in het primair onderwijs volgen dagonderwijs op verschillende Franse dagscholen in de omgeving. De leerlingen in het voortgezet onderwijs (vanaf Collège, wat overeenkomt met groep 8 in Nederland) volgen onderwijs op het Lycée. De Nederlandse lessen zijn voor hen geïntegreerd in het Franse programma. Dit geldt ook voor het gecombineerde vak aardrijkskunde/geschiedenis dat voor de helft door de Nederlandse sectie en voor de andere helft door het Lycée verzorgd wordt. Ook het examen voor Nederlands en voor Aardrijkskunde/Geschiedenis is geïntegreerd. Dit examen wordt afgenomen in samenwerking met het Lycée Internationale in St. Germain en de Nederlandse en Vlaamse inspectie houden hier jaarlijks toezicht op.

Het onderwijs is gericht op richting-1 leerlingen, die de Nederlandse taal leren op hetzelfde niveau en in hetzelfde tempo als leeftijdsgenoten in Nederland. Een groot gedeelte van de kinderen komt uit meertalige thuissituaties.

Het team voor het voortgezet onderwijs bestaat uit drie bevoegde vakleerkrachten van wie er tevens één al ruim twintig jaar coördinator is. De teamsamenstelling is stabiel en biedt veel continuïteit.

Ook het bestuur kent met zeven leden (ouders) een stabiele samenstelling. Het bestuur is zowel beleidsbepalend (onder andere op het gebied van personeel en financiën) als faciliterend (op onderwijskundig gebied). De continuïteit is gewaarborgd aangezien vertrekkende leden de nieuwe bestuursleden voor een langere periode inwerken en voor een goede overdracht zorgen.

Dit rapport gaat over het voortgezet onderwijs. Over het primair onderwijs verschijnt een apart rapport.



**De kwaliteit van het voortgezet onderwijs is voldoende.**

**Conclusie**

Op 7, 8 en 9 oktober 2019 hebben wij de kwaliteit van het voortgezet onderwijs op de Nederlandse sectie van het Lycée Internationale in Ferney-Voltaire in kaart gebracht en wij kennen het oordeel Voldoende toe.

Alle beoordeelde standaarden zijn minimaal van voldoende niveau. Voor de standaarden Aanbod, Zicht op ontwikkeling, Pedagogisch klimaat en Verantwoording en dialoog krijgt de school de waardering Goed. Dit is een mooie prestatie van het team. De leraren hebben de ontwikkeling van de leerlingen goed in beeld. Daarnaast zorgt het team er met een gevarieerd aanbod en aansprekende werkvormen voor dat de leerlingen de Nederlandse taal en aardrijkskunde/ geschiedenis leren in een prettig, stimulerend en ondersteunend leerklimaat.

Een uitdaging voor het team ligt in meer gerichte onderwijskundige uitwisseling en reflectie op het primaire proces van lesgeven.

# 3. Resultaten onderzoek

## 3.1. Onderwijsproces

Onderwijsproces	O	V	G
OP1 Aanbod			✓
OP2 Zicht op ontwikkeling en begeleiding			✓
OP3 Didactisch handelen		•	
OP6 Samenwerking		•	



### *Aanbod is aantrekkelijk en uitdagend*

De kwaliteit van het aanbod is Goed. De school beschikt over een breed aanbod dat voldoet aan de referentieniveaus en exameneisen en aansluit bij het niveau van de leerlingen. Naast het gebruik van methodes is het aanbod gericht op communiceren, presenteren en samenwerken. Met behulp van een uitgebreide, gevarieerde bibliotheek en uitdagende literatuuropdrachten werkt het team aan leesmotivatie.

### *De ontwikkeling van de leerlingen is goed in beeld*

Deze standaard beoordelen we ook als Goed. Met behulp van observaties, feedback op opdrachten en presentaties en toetsgegevens, verzamelen de leraren systematisch informatie over de kennis en de vaardigheden van de leerlingen. In een schoolbreed digitaal systeem leggen alle leraren van het Lycée (waaronder de leraren van de Nederlandse sectie) de ontwikkeling van de leerlingen en andere gegevens zoals extra zorg, absentie en huiswerk vast. De leraren hebben de ontwikkeling van hun leerlingen goed in beeld en gebruiken dit om hun onderwijs af te stemmen.

### *Didactisch handelen op orde*

Deze standaard beoordelen we als Voldoende. De lessen zijn goed voorbereid, gestructureerd en de uitleg is helder. Door de kleine groepen is er veel gelegenheid om af te stemmen op de verschillen in ontwikkeling tussen de leerlingen. In het merendeel van de lessen waren de leerlingen betrokken aan het werk. Hierin hebben we wel verschillen gezien. Ook kan de feedback gericht plaatsvinden op wat leerlingen geleerd hebben en kunnen de leerlingen daar zelf een grotere rol in hebben.

### *Samenwerking is voor het lesprogramma essentieel*

Deze standaard beoordelen we ook als Voldoende. Het team werkt intern samen met de Franse sectie om het lesprogramma voor met name aardrijkskunde/geschiedenis vorm te geven. Daarnaast werken de leraren voor het vormgeven en afnemen van het examen nauw samen met de leraren van het Lycée Internationale in St. Germain en overleggen zij met de Nederlandse en Vlaamse inspectie.

### 3.2. Schoolklimaat

Schoolklimaat	O	K	V	G
SK2 Pedagogisch klimaat				✓



#### *Pedagogisch klimaat draagt bij aan de focus op leren*

We waarderen het pedagogisch klimaat als Goed. Er heerst een goed werkklimaat met een duidelijke en respectvolle omgang tussen leraren en leerlingen. De lessen verlopen in een prettige en veilige sfeer. De leerlingen geven expliciet aan zich in de Nederlandse lessen gehoord en gezien te voelen en de lessen als 'losser en leuker' te ervaren dan in het Franse systeem. Het schoolklimaat is ondersteunend voor zowel de cognitieve als de sociale ontwikkeling. De ouders en leerlingen met wie wij hebben gesproken bevestigen dit beeld.

### 3.3. Onderwijsresultaten

Onderwijsresultaten	O	K	V	G
OR1 Resultaten			●	



#### *Resultaten laten mooi beeld zien*

Zowel de tussenresultaten met het Franse brevet als de eindexamenresultaten van de Nederlandse sectie zijn ruim voldoende. Hoewel het om kleine aantallen per jaar gaat, hebben alle eindexamenleerlingen de afgelopen drie jaren hun examen voor Nederlands en Aardrijkskunde/Geschiedenis gehaald. Dit is een mooi resultaat.

### 3.4. Kwaliteitszorg en ambitie

Kwaliteitszorg en ambitie	O	V	G
KA1 Kwaliteitszorg		●	
KA2 Kwaliteitscultuur		●	
KA3 Verantwoording en dialoog			✓



#### *De school heeft voldoende zicht op haar eigen kwaliteit*

De standaard Kwaliteitszorg is Voldoende. De school heeft zicht op haar onderwijskwaliteit. Zij haalt gegevens op met bijvoorbeeld



een ouderenquête, leerlinggesprekken, onderwijsresultaten en gegevens van leerlingen die de school verlaten hebben. Wel kan de analyse van deze gegevens en de samenhang hiertussen gestructureerder plaatsvinden. Door de kleinschaligheid is er naast een aantal geplande overleggen per jaar, veel informeel overleg binnen het team en met het bestuur. Daarnaast kunnen het schoolplan (dat jaarlijks wordt bijgesteld), de evaluaties en de jaarverslagen meer in samenhang met elkaar gebracht worden en kunnen doelen en resultaten specifiekere beschreven worden.

*De kwaliteitscultuur is voldoende*

Deze standaard beoordelen we ook als Voldoende. De verantwoordelijkheden van bestuur, coördinator en team zijn goed vastgelegd en dit werkt in de praktijk ook. Het bestuur kent een stabiele samenstelling met een duidelijke taakverdeling. Bovendien is de continuïteit gewaarborgd aangezien vertrekkende leden de nieuwe bestuursleden voor een langere periode inwerken en voor een goede overdracht zorgen. Het bestuur voert functioneringsgesprekken met de leraren en neemt daarmee de rol van werkgever serieus. De invulling en uitvoering van het onderwijskundig beleid laat het bestuur geheel over aan de coördinator en het team. Het team kan zich verder versterken door gerichte onderwijskundige uitwisseling en lesobservaties, inclusief feedback. Door dit structureel te plannen en in te zetten kunnen elkaars sterke kanten, die wij duidelijk gezien hebben, beter benut worden. De coördinator kan hier een stimulerende rol in spelen.

*Ouders zijn goed geïnformeerd*

De school verantwoordt zich goed naar de ouders over het onderwijs. Dit geldt zowel voor de ontwikkeling van hun kind(eren) als over de ontwikkeling van de school. De school legt verantwoording af over de organisatie, het onderwijs en de financiën. De ouders zijn op de hoogte van het huiswerk en nemen deel aan ouderbijeenkomsten en de formele rapportgesprekken gedurende het jaar. Uit het gesprek dat wij met een aantal ouders voerden blijkt dat ze heel tevreden zijn over het contact met de leraren, de coördinator en het bestuur van de school. Ook waarderen ze de jaarlijkse cultuuractiviteiten en hebben ze vertrouwen in de school.

### 3.5. Financieel beheer

 Financieel beheer	O	V
FB1 Continuïteit		●



*Continuïteit voldoende gewaarborgd*

Deze standaard beoordelen we als Voldoende. Het bestuur heeft een

goed inzicht in de financiële positie van de school voor de komende jaren, en zet daar beleid op uit. Hierin ervaart het team een snelle en meewerkende houding van het bestuur bij investeringen die de kwaliteit van het onderwijs ten goede komen. In het jaarverslag geeft het bestuur inzicht in de ontwikkelingen en legt verantwoording af over de financiële en organisatorische ontwikkelingen. Een kascommissie controleert dit jaarlijks.

## 4. Reactie van het bestuur

Zowel bestuur als leerkrachten ervoeren het inspectiebezoek van oktober jongstleden als zeer waardevol en stimulerend. We zijn erg tevreden met de erkenning en de positieve resultaten zoals beschreven in het rapport. Dit onderschrijft ons vertrouwen kwaliteit te kunnen garanderen, dat zien we tevens als een goed teken naar onze ouders.

Het team voortgezet onderwijs is tevreden met de goede score op de volgende onderdelen:

- Aanbod van lesvormen en –materiaal
- Zicht op ontwikkeling van de leerlingen
- Pedagogisch klimaat
- De dialoog met de ouders

We nemen uit het rapport mee dat het didactisch handelen kan worden verbeterd door de leerlingen nog actiever te betrekken bij de lessen en hun steeds goede feedback te geven. We blijven werken aan de reeds bestaande en goed functionerende samenwerking met de scholen in Saint-Germain-en-Laye en Tourcoing, maar ook intern binnen onze Franse school.

Binnen het team voortgezet onderwijs is er naast veel informeel overleg gestructureerd maandelijks gepland overleg. Er zijn eveneens regelmatig vergaderingen met het bestuur, waarin onder andere wordt geprobeerd om schoolplan, evaluaties en jaarverslagen met elkaar in verband te brengen. Vorig jaar deden wij mee aan een pilot schoolplan van de stichting NOB. Het bestuur zal erop blijven toezien dat het schoolplan jaarlijks bijgesteld wordt, en dat er terugkoppeling is tussen schoolplan, onderwijsresultaten en doelstellingen. Het onderwijsteam is reeds nauw betrokken bij dit proces. In dat schoolplan zal de collegiale visitatie dit jaar weer opgenomen worden als één van onze aandachtspunten.

We zijn bijzonder trots op de verwezenlijkingen van onze school alsook met de resultaten gemeld in dit rapport. De komende jaren werken we hard en enthousiast om de kwaliteit van het onderwijs te kunnen blijven waarborgen. Daarnaast blijven we open staan voor vernieuwing en verbetering.

Inspectie van het Onderwijs  
Postbus 2730, 3500 GS Utrecht  
T-algemeen 088 6696000  
T-loket (voor vragen) 088 6696060

